

Kids O2™

Tragbares Sauerstoffgerät

Bedienungsanleitung

App herunterladen

Laden Sie die ViHealth App aus dem iOS App Store oder Google Play Store herunter, oder scannen Sie den QR-Code.



Hinweis: Wenn Sie die App bereits installiert haben, aktualisieren Sie sie bitte auf die neueste Version.

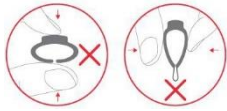
1 Einleitung

1.1 Vorgesehene Verwendung

Dieses Produkt ist für die Messung, Anzeige und Speicherung der Sauerstoffsättigung (SpO₂) und der Pulsfrequenz von Anwerndern zu Hause oder in Pflegeeinrichtungen bestimmt.

1.2 Warnungen und Vorsichtshinweise

- Drücken Sie das Sensorteil NICHT zusammen und üben Sie keine übermäßige Kraft darauf aus.



- Verwenden Sie dieses Gerät nicht während einer MRT-Untersuchung.
- Lagern Sie das Gerät nicht an folgenden Orten: Orte, an denen das Gerät direkter Sonneneinstrahlung, hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit oder starker Verschmutzung ausgesetzt ist; Orte in der Nähe von Wasser- oder Feuerquellen; oder Orte, die starken elektromagnetischen Einflüssen ausgesetzt sind.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in einer brennbaren Umgebung.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Azeton oder anderen flüchtigen Lösungen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- Das Gerät und das Zubehör sind bei der Lieferung nicht steril.
- Platzieren Sie dieses Gerät nicht in Druckbehältern oder Gassterilisationsgeräten.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht, da dies zu Schäden oder Fehlfunktionen führen oder den Betrieb des Geräts beeinträchtigen könnte.
- Konsultieren Sie umgehend Ihren Arzt, wenn bei Ihnen Symptome auftreten, die auf eine akute Erkrankung hinweisen könnten.
- Führen Sie keine Selbstdiagnose oder Selbstmedikation auf der Grundlage dieses Geräts durch, ohne Ihren Arzt zu konsultieren. Beginnen Sie insbesondere nicht mit der Einnahme neuer Medikamente und ändern Sie die Art und/oder Dosierung bestehender Medikamente nicht ohne vorher den Arzt konsultiert zu haben.
- Verwenden Sie nur das in dieser Anleitung angegebene Zubehör.
- Eine längere kontinuierliche Überwachung kann das Risiko unerwünschter Veränderungen der Hauteigenschaften wie Reizungen, Rötungen, Blasenbildung oder Verbrennungen erhöhen.
- Öffnen Sie die Geräteabdeckung nicht ohne Genehmigung. Die Abdeckung darf nur von qualifiziertem Servicepersonal geöffnet werden.

1.3 Symbolerklärung

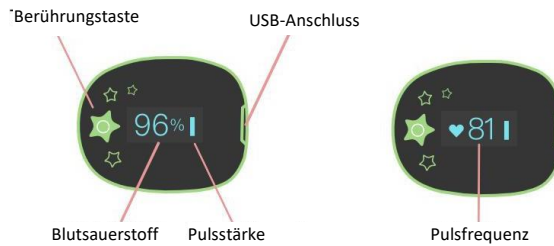
Symbol	Beschreibung
	Hersteller
	Herstellungsdatum
SN	Seriennummer
	Kennzeichnet ein medizinisches Gerät, das nicht als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden darf.
	Beachten Sie die Betriebsanleitungen.
	Typ BF Angewandtes Teil
	Kein Alarmsystem
	MRT unsicher. Stellt in allen MR-Umgebungen Gefahren dar, da das Gerät stark ferromagnetische Materialien enthält.

IP22	Beständig gegen das Eindringen von Flüssigkeiten
CE 0197	CE-Kennzeichnung
EC REP	Autorisierter Vertreter in der Europäischen Gemeinschaft
UK CA	UKCA-Kennzeichnung
UK REP	Autorisierter Vertreter im Vereinigten Königreich
	Nichtionisierende Strahlung
	Unsere Produkte und Verpackungen können recycelt werden, werfen Sie sie nicht weg! Wo Sie sie abgeben können, erfahren Sie auf der Website www.quefairedemesdechets.fr (Nur auf dem französischen Markt anwendbar).

1.4 Auspacken

- Gerät
- Bedienungsanleitung
- Daten-/Ladekabel

2 Überblick



3 Nutzung des Geräts und der App

3.1 Laden

Laden Sie die Batterie vor dem Gebrauch. Schließen Sie das Gerät über ein USB-Kabel an den USB-Anschluss oder den USB-Ladeadapter des Computers an. Nach dem vollständigen Aufladen schaltet sich das Gerät automatisch aus.

3.2 EIN/AUS

EINSCHALTEN:
Sobald das Gerät angelegt wird, schaltet es sich automatisch ein.

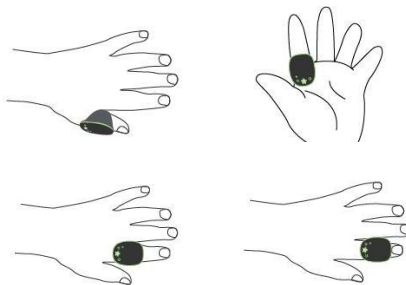
AUSSCHALTEN:
Das Gerät schaltet sich automatisch ab, nachdem Sie es abgelegt haben.

3.3 Schritte für die Benutzung

- 1) **START.** Laden Sie die Batterie. Legen Sie das Gerät an, um es einzuschalten.
- 2) **STOPP.** Nehmen Sie das Gerät ab, die Aufnahme ist nach dem Countdown beendet.
- 3) **DATENSYNC.** Öffnen Sie nach dem Countdown die App, um die Daten zu synchronisieren. ODER öffnen Sie beim nächsten Einschalten des Geräts die App, um die Synchronisierung durchzuführen.

Hinweis: Im App-Dashboard können Sie den Sauerstoffgehalt, die Herzfrequenz und den PI in Echtzeit überwachen.

3.4 Start des Betriebs



- 1) Schieben Sie das Gerät auf den Finger.
- 2) Das Gerät schaltet sich automatisch ein. Nach einigen Sekunden beginnt das Gerät zu arbeiten.

Auswahl des Fingers: Zur Messung können alle Finger verwendet werden, vom Daumen bis zum kleinen Finger. Um einen genauen Messwert zu erhalten, sollte das Gerät nicht locker am Finger anliegen. Für einen korrekten Betrieb sollte kein Spalt zwischen der Innenseite des Rings und der Fingerhaut vorhanden sein.

Hinweis:

- Wenn das Gerät eng anliegt, unterstützt dies die Messung,

kann jedoch das Risiko einer Beeinträchtigung der Haut erhöhen. Achten Sie bei längerem Tragen stets sorgfältig auf den Zustand der Haut

- Wenn die Betriebszeit weniger als 2 Minuten beträgt, werden die Daten nicht gespeichert.
- Bitte vermeiden Sie übermäßige Bewegungen.
- Bitte vermeiden Sie starkes Umgebungslicht.

3.5 Messung beenden & Daten synchronisieren

Nehmen Sie das Gerät ab und der Countdown startet.

(Wenn die Betriebszeit weniger als 2 Minuten beträgt, gibt es keinen Countdown) Wenn Sie das Gerät während des Countdowns wieder tragen, wird die Aufzeichnung fortgesetzt.



Nach dem Countdown sind die Daten im Gerät gespeichert und können synchronisiert werden.

Datensynchronisierung:

- Öffnen Sie nach dem Countdown die App, um die Daten zu synchronisieren;
- Oder öffnen Sie beim nächsten Einschalten des Geräts die App, um die Synchronisierung durchzuführen.

Hinweis: Der eingebaute Speicher kann 4 Messungssitzungen speichern. Die älteste Messung wird durch eine 5. Messung überschrieben. Bitte synchronisieren Sie die Daten rechtzeitig mit Ihrem Mobiltelefon.

3.6 Aktivierung des Displays

Das Display schaltet sich automatisch aus, um Strom zu sparen. Sie können die Taste oben berühren, um das Display zu aktivieren.

3.7 Symbol „nicht verfügbar“

Wenn dieses Symbol auf dem Gerätedisplay angezeigt wird, bedeutet dies, dass die Messwerte derzeit nicht verfügbar sind.



Dies kann verursacht werden durch:

- Zu starke Bewegung;
 - Schlechtes Signal, Finger zu kalt, PI zu niedrig;
- In der Regel wird die Messung innerhalb weniger Sekunden wieder aufgenommen, sobald keine Bewegungen mehr ausgeführt werden.

3.8 Gerätebatterie und Uhrzeit prüfen

Berühren Sie die Taste auf der Oberseite, um zwischen den Anzeigen von Batterie und Uhrzeit zu wechseln. Auch in der App-Dashboard können Sie den Batteriestand überprüfen.

3.9 Bluetooth-Verbindung

Das Bluetooth des Geräts wird nach dem Einschalten automatisch aktiviert.

Um eine Bluetooth-Verbindung herzustellen:

- 1) Lassen Sie die Bluetooth-Funktion des Geräts aktiviert.
- 2) Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Funktion auf dem Mobiltelefon aktiviert ist.
- 3) Starten Sie die App.

Hinweis:

- **KOPPELN SIE NICHT** in den Einstellungen Ihres Smart-Geräts.



3.10 Ein neues Gerät hinzufügen

Für den ersten Gebrauch müssen Sie ein neues Gerät hinzufügen.

- 1) Schalten Sie das Gerät ein, starten Sie die App und wählen Sie <KidsO2> aus;
- 2) Drücken Sie die Taste auf der Oberseite des Geräts.

3.11 Audio-Erinnerung im Gerät und in der App

Es gibt zwei unabhängige Audio-Erinnerungen in Gerät und App.z s

Die Erinnerung wird aktiviert, wenn der SpO₂ unter den voreingestellten Wert (Schwellenwert) fällt.

3.12 Audio-Erinnerung im Gerät

Sie können sie in der App unter [Profil]->[Mein Gerät] konfigurieren, wenn Ihr Gerät verbunden ist.

- Sie können die Erinnerung ein- oder ausschalten.
 - Sie können die Lautstärke der Erinnerung anpassen.
 - Sie können den Grenzwert einstellen.
- Die Erinnerung stoppt, wenn sich SpO₂ erholt, oder Sie können die Taste drücken, um sie zu stoppen.

3.13 Audio-Erinnerung im Dashboard der App

Sie können sie in der App unter [Profil]->[Mein Gerät] konfigurieren.

- Sie können die Erinnerung ein- oder ausschalten.
- Sie können den Grenzwert einstellen.

Die Lautstärke entspricht der Lautstärke Ihres Mobiltelefons.

Die Erinnerung funktioniert nur, wenn Ihr Mobiltelefon im Dashboard verbleibt und nicht gesperrt ist.

Die Erinnerung im Dashboard wird aktiviert, wenn SpO₂ unter den voreingestellten Wert (Grenzwert) fällt.

Die Erinnerung stoppt, wenn sich der SpO₂-Wert erholt. Sie können zum Stummschalten auf das Stummschaltensymbol im Dashboard drücken.

3.14 Bericht anzeigen

In der App->[Verlauf],

- Tippen Sie auf ein Element in der Liste, um den Bericht mit den Analyseergebnissen und Diagrammen zu prüfen.
- Schieben Sie ein Element nach links, um es zu löschen.

3.15 O2-Ergebnis

Das O₂-Ergebnis ist eine Gesamtbewertung des Sauerstoffzustands, die die Häufigkeit, Tiefe und Dauer des Sauerstoffmangels über Nacht synthetisiert. Der Bereich liegt zwischen 0 und 10 (10 ist am besten). Er wird für jeden Datensatz in der App bereitgestellt.

Beispiel:



3.16 Daten mehrerer Geräte

In der App [Profil]->[Gerät auswählen] können Sie ein Gerät auswählen, wenn Sie mehrere Geräte haben, um die Daten eines anderen Geräts zu überprüfen.

4 PC-Software

PC-Software: O2 Insight Pro

Herunterladen von:

<https://getwellue.com/pages/pc-software>

Installieren Sie die Software auf einem Windows-PC (Win 7/8/10) oder MacOS (10.13 oder höher).

- 1) Schalten Sie das Gerät ein und verbinden Sie es mit dem mitgelieferten Datenkabel (im Gegensatz zum universellen USB-Kabel) mit dem USB-Anschluss des PCs.
- 2) Öffnen Sie die PC-Software und klicken Sie auf die Schaltfläche „Herunterladen“, um Daten vom Gerät herunterzuladen.

Mit der PC-Software können Sie den Schlafbericht anzeigen und ausdrucken, der auch als PDF- oder CSV-Datei exportiert werden kann.

Hinweis: Während das Gerät mit der App verbunden ist, kann es keine Verbindung zur PC-Software herstellen.

5 Wartung

5.1 Uhrzeit und Datum

Nach der Verbindung mit der App wird die am Gerät eingestellte Uhrzeit automatisch mit der Uhrzeit Ihres Mobiltelefons synchronisiert.

5.2 Reinigung

Verwenden Sie zum Reinigen der Geräteoberfläche ein weiches, mit Wasser oder Alkohol angefeuchtetes Tuch.

6 Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Gerät schaltet sich nicht ein oder reagiert nicht	Möglicherweise ist die Batterie schwach.	Laden Sie die Batterie auf und versuchen Sie es erneut.
	Das Gerät könnte beschädigt sein.	Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort.
	Software-Fehler	Halten Sie das Gerät im Ladezustand und berühren Sie die Taste 8 Sekunden lang.
Die App kann das Gerät nicht finden	Das Bluetooth Ihres Mobiltelefons ist ausgeschaltet.	Schalten Sie Bluetooth am Mobiltelefon ein.
	Das Bluetooth des Geräts ist ausgeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein
	Bei Android funktioniert Bluetooth nicht ohne Standortberechtigung	Standortzugriff zulassen

7 Spezifikationen

Umgebung	Gebrauch	Lagerung
Temperatur	von 5 bis 40 °C	von -25 bis 70 °C
Relative Feuchtigkeit (nicht kondensierend)	von 10 % bis 95 %	von 10 % bis 95 %
Barometer	von 700 bis 1060 hPa	von 700 bis 1060 hPa
Schutz gegen Stromschlag	Intern betriebene Geräte	
Schutzgrad gegen elektrischen Schlag	BF-Typ	
Elektromagnetische Verträglichkeit	Gruppe I, Klasse B	
Grad der Staub- & Wasserbeständigkeit	IP22	
Gewicht	12g	
Abmessungen	38x30x27 mm	
batterie-	3,7 VDC, wiederaufladbare Lithium-Polymer-Batterie	
Ladedauer	2-3 Stunden	
Batterielebensdauer	14 Stunden bei normalem Gebrauch	
Kabellos	Bluetooth 4.0 BLE	
Bereich des Sauerstoffgehalts	von 70 % bis 99 %	
SpO ₂ -Genauigkeit (Arms)	80-99 %: ±2 %, 70-79 %: ±3 %	
Pulsfrequenzbereich	30 bis 250 Schläge pro Minute	
Genauigkeit der Pulsfrequenz	±2 Schläge pro Minute oder ±2 %, je nachdem, welcher Wert größer ist	
Erinnerungsquelle	niedriger Sauerstoffgehalt;	
Aufgezeichnete Parameter	Sauerstoffgehalt, Pulsfrequenz, Bewegung	
Datenspeicherung	4 Sitzungen, jeweils bis zu 10 Stunden	
Frequenzbereich	2,402-2,480GHz	
Maximale RF-Leistung	-10 dBm	
Erwartete Lebensdauer	3 Jahre	
App für iOS-Mobiltelefon	iOS 9.0 oder höher, iPhone 4s/iPad 3 oder höher	
App für Android-Mobiltelefon	Android 5.0 oder höher, mit Bluetooth 4.0 BLE	

8 Anhang EMC

Das Gerät erfüllt die Anforderungen der IEC 60601-1-2:2014.

Tabelle 1

Leitlinien und Herstellererklärung - elektromagnetische Emissionen		
Das Pulsoxymeter ist für die Verwendung in der unten beschriebenen elektromagnetischen Umgebung bestimmt. Der Kunde bzw. Benutzer des Pulsoxymeters sollte sicherstellen, dass es in einer solchen Umgebung benutzt wird.		
Emissionsprüfung	Übereinstimmung	Elektromagnetische Umgebung - Leitlinien
HF Emissionen CISPR 11	Gruppe 1	Das Pulsoximeter verwendet HF-Energie nur für seine interne Funktion. Daher sind die HF-Emissionen sehr niedrig und die Wahrscheinlichkeit, dass sie Störungen in elektronischen Geräten in der Nähe auslösen, ist sehr gering.
Funkemissionen CISPR 11	Klasse B	Das Pulsoximeter eignet sich für den Einsatz in allen Einrichtungen, einschließlich Wohngebäuden und solchen, die direkt an das öffentliche Niederspannungsnetz angeschlossen sind, das Gebäude versorgt, die für Wohnzwecke genutzt werden.
Harmonische Emission IEC61000-3-2	N/A	
Spannungsschwankungen / Flimmeremissionen IEC61000-3-3	N/A	

Tabelle 2

Leitlinien und Herstellererklärung - elektromagnetische Emissionen			
Das Pulsoxymeter ist für die Verwendung in der unten beschriebenen elektromagnetischen Umgebung bestimmt. Der Kunde bzw. Benutzer des Pulsoxymeters sollte sicherstellen, dass es in einer solchen Umgebung benutzt wird.			
Störfestigkeitsprüfung	Prüfpegel - IEC60601	Übereinstimmungspegel	Elektromagnetische Umgebung - Anleitung
Elektrostatische Entladung (ESD) IEC61000-4-2	±8 kV Kontakt ± 15kV Luft	±8 kV Kontakt ± 15kV Luft	Die Böden sollten aus Holz, Beton oder Keramikfliesen bestehen. Sind die Böden mit synthetischem Material bedeckt, sollte die relative

			Luftfeuchtigkeit mindestens 30 % betragen
Schnelle elektrische Transienten/ Bursts IEC61000-4-4	±2 kV für Stromversorgungsleitungen ±1 kV für Eingangs-/Ausgangsleitungen	N/A	N/A
Spannungsstoß IEC 61000-4-5	±1 kV Leitung(en) zu Leitung(en) ±2 kV Leitung(en) gegen Erde	N/A	N/A
Spannungseinbrüche, kurze Unterbrechungen und Spannungsschwankungen an den Eingangsleitungen der Stromversorgung IEC61000-4-11	<5 % UT (>95% Einbruch in UT) für 0,5 Zyklen <40 % UT (60% Einbruch in UT) für 5 Zyklen <70 % UT (30% Einbruch in UT) für 25 Zyklen <5 % UT (>95%iger Einbruch der UT) für 5 s	N/A	N/A
Netzfrequenz (50Hz/60Hz) Magnetfeld IEC61000-4-8	3A/m	3A/m	Die Leistungsfrequenz magnetischer Felder sollte auf einem Niveau sein, die typisch für ein Geschäfts- oder Krankenhausumfeld ist.
ANMERKUNG: UT ist die Wechselstromnetzspannung vor der Anwendung des Messpegels.			

Tabelle 3

Anleitung und Herstellererklärung – elektromagnetische Störfestigkeit			
Das Pulsoxymeter ist für die Verwendung in der unten beschriebenen elektromagnetischen Umgebung bestimmt. Der Kunde bzw. Benutzer des Pulsoxymeters sollte sicherstellen, dass es in einer solchen elektromagnetischen Umgebung benutzt wird.			
Störfestigkeitsprüfung	Prüfpegel - IEC60601	Übereinstimmungspegel	Elektromagnetische Umgebung – Anleitung
Leitungsgebundene HF IEC61000-4-6	3 Vrms 150 kHz bis 80 MHz	N/A	Bei der Verwendung von tragbaren und mobilen HF-Kommunikationsgeräten sollte zu allen Teilen des Pulsoxymeters, einschließlich Kabel, ein Schutzabstand eingehalten werden, der sich aus der für die Frequenz des Senders geltenden Gleichung ergibt. Empfohlener Trennungsabstand d=1.2 VP d=1.2 VP 80MHz bis 800MHz d=2.3 VP 800MHz bis 2.5GHz Dabei ist P die maximale Abgabeleistung des Transmitters in Watt (W) gemäß des Transmitterherstellers und d der empfohlene Trennungsabstand in Metern (m). b Die Feldstärke feststehender HF-Transmitter, wie durch elektromagnetisches Standortgutachten festgelegt, sollte schwächer sein als das Übereinstimmungsniveau jedes Frequenzbereichs. b In der Nähe von Geräten, die das folgende Symbol tragen, sind Störungen möglich.
Abgestrahlte HF IEC61000-4-3	3V/m 80 MHz bis 2,5 GHz	3V/m	
HINWEIS 1: Bei 80 MHz und 800 MHz gilt der höhere Frequenzbereich. HINWEIS 2: Diese Leitlinien müssen nicht unbedingt in allen Situationen gelten. Die Ausbreitung elektromagnetischer Wellen wird von der Absorption und Reflexion durch Gebäude, Gegenstände und Personen beeinflusst.			

a: Die Feldstärken feststehender Transmitter, wie Basisstationen (Mobiltelefone/Schnurlose Telefone) von Funktelefonen und mobiler Landfunk, Amateurfunk, AM und FM Radioübertragung können theoretisch nicht genau vorausgesagt werden. Um die elektromagnetische Umgebung hinsichtlich stationärer HF-Sender zu ermitteln, sollte eine elektromagnetische Standortaufnahme in Erwägung gezogen werden. Wenn die ermittelte Feldstärke am Standort, an dem das Pulsoxymeter verwendet wird, den oben angegebenen HF-Übereinstimmungspegel überschreitet, sollte das Pulsoxymeter beobachtet werden. Wenn eine abnormale Leistung beobachtet wird, können zusätzliche Maßnahmen erforderlich sein, wie z. B. eine Neuausrichtung oder ein Standortwechsel des Pulsoximeters.

b: Im Frequenzbereich von 150 kHz bis 80 MHz sollten die Feldstärken weniger als 3 V/m betragen.

Tabelle 4

Empfohlene Abstände zwischen tragbaren und mobilen HF-Kommunikationsgeräten			
Das Pulsoximeter ist für den Einsatz in einer elektromagnetischen Umgebung vorgesehen, in der abgestrahlte HF-Störungen kontrolliert werden. Der Käufer oder Anwender des Pulsoximeter kann zur Vermeidung elektromagnetischer Störungen beitragen, indem er zwischen dem Pulsoximeter und den tragbaren bzw. mobilen HF-Kommunikationsgeräten (Sendern) einen von der Ausgangsleistung und Frequenz der Kommunikationsgeräte abhängigen Mindestabstand einhält.			
Maximale Ausgangsnennleistung des Senders W (Watt)	Trennungsabstand je nach Frequenz des Senders m (Meter)		
	150 kHz bis 80 MHz d=1.2 VP	80 MHz bis 800 MHz d=1.2 VP	80 MHz bis 2,5 GHz d=2.3 VP
0,01	N/A	0,12	0,23
0,1	N/A	0,38	0,73
1	N/A	1,2	2,3
10	N/A	3,8	7,3
100	N/A	12	23
Für Sender mit einer anderen maximalen Ausgangsnennleistung als oben angeführt, kann der empfohlene Schutzabstand in Metern (m) mithilfe der entsprechenden Gleichung für die Sendefrequenz bestimmt werden, wobei P die maximale Ausgangsnennleistung des Senders in Watt (W) nach Angaben des Senderherstellers darstellt. HINWEIS 1: Bei 80 MHz und 800 MHz gilt der Trennungsabstand für den höheren Frequenzbereich. HINWEIS 2: Diese Leitlinien müssen nicht unbedingt in allen Situation gelten. Die Ausbreitung elektromagnetischer Wellen wird von der Absorption und Reflexion durch Gebäude, Gegenstände und Personen beeinflusst.			



Shenzhen Viatom Technology Co., Ltd
4E, Building 3, Tingwei Industrial Park, No.6
Liufang Road, Block 67, Xin'an Street, Baoan
District, Shenzhen, 518101, Guangdong,
China www.viatomtech.com



MedNet EC-REP GmbH
Borkstrasse 10, 48163 Münster, Deutschland
Tel.: +49 251 32266-0 Fax: +49 251 32266-22
E-Mail: contact@mednet-ecrep.com



MediMap Ltd
2 The Drift, Thurston, Suffolk IP31 3RT, Vereinigtes
Königreich
Tel.: +49 251 32266-0 Fax: +49 251 32266-22
E-Mail: contact@mednet-ecrep.com

Australien-Sponsor: SHARE INFO PTY LTD
Adresse: 4 Allnutt ct, Cheltenham, melbourne,
VIC 3192, Australien



FR
Vous êtes responsable de remettre tous
les appareils électroniques et électromécaniques
usagés à des points de collecte
correspondants.
Pour en savoir plus:
www.watfordmednetecreps.fr

Produktname: Pulsoximeter
Version: D

Modell: PO4
Datum: 26. Juni 2023